

Remote Commander  
RM-VZ320

©2010 Sony Corporation Printed in China

<http://www.sony.net/>

Operating Instructions  
Manual de instrucciones (parte posterior)



English

For the Customers in the U.S.A.

WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Setting Up the RM-VZ320

The RM-VZ320 is preset at the factory to operate Sony brand A/V devices set to any of the Device Select buttons (see the table below). To use with non-Sony A/V devices, or Sony devices that are not preset at the factory, set the manufacturer's code for each device.

Devices	Button	Factory setting*
TV	TV	Sony TV (00810)
TV, IPTV, Cable set top box, Satellite receiver, Digital-to-analog converter, DVD player, DVD recorder, Blu-ray Disc/HD-DVD player, DVR (digital video recorder), PVR (personal video recorder), VCR, Video accessory, CD player, Cassette deck, DVD Home Theater, Amplifier, Receiver	CBL (SAT)	Cable set top box (non-Sony) (51376)
	DVD (BD)	Sony DVD player (11033)
	DVR (PVR)	Sony digital video recorder (22676)
	VCR	Sony VCR (60032)
	CD	Sony CD player (70000)
	AMP	Sony receiver (82586)

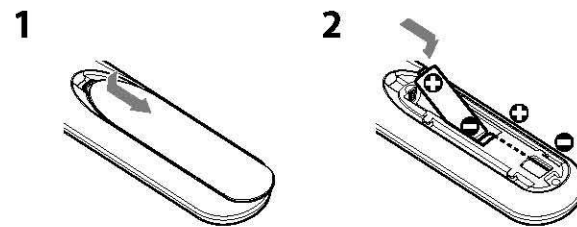
\* The five-digit code is the preset manufacturer's code.

Note

Only a TV can be assigned to the TV Device Select button. You can assign any device to the other Device Select buttons.

Installing the batteries

Slide open the battery compartment and insert two size AA (R6) dry batteries (not supplied). Insert the batteries (negative end first) into the battery compartment as shown below.



Battery life

Under normal conditions, size AA (LR6) alkaline batteries will last up to one year. If the RM-VZ320 does not operate properly, the batteries might be drained. Replace both batteries with new ones.

Notes

- Replace the batteries within 2 minutes after removing them, and do not press any button when replacing the batteries. Otherwise, your code settings may be cleared.
- Do not use an old battery with a new one, or mix different types of batteries together.
- If the electrolyte inside the battery should leak, wipe the contaminated area of the battery compartment with a cloth and replace the old batteries with new ones. To prevent electrolyte from leaking, remove the batteries when you plan not to use the RM-VZ320 for a long period of time.

Specifications

<b>Operating distance</b>	Approx. 11 m (36 ft) (varies depending on devices of different manufacturers)
<b>Power requirements</b>	Two size AA (R6) dry batteries (not supplied)
<b>Battery life</b>	Approx. 1 year when using size AA (LR6) alkaline batteries (varies depending on frequency of button use - up to approx. 300 times per day)
<b>Dimensions</b>	Approx. 52 x 236 x 26 mm (2 1/8 x 9 3/8 x 1 1/16 in.) (w/h/d)
<b>Mass</b>	Approx. 120 g (4.2 oz) (not including batteries)

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting

If you have problems setting up or using the RM-VZ320:

- Carefully perform the setup procedure of "Startup Guide." If the RM-VZ320 does not work, try repeating the setup procedure using another manufacturer's code (if listed for your device). If you still cannot operate the RM-VZ320, try the Search function (see "Searching for the correct code").
- Aim the RM-VZ320 directly at the device.
- Remove any obstacles in the path between the RM-VZ320 and the device.
- Make sure you have pressed the correct Device Select button.
- Check that the device has infrared remote capability. For example, if your device did not come with a remote control, it probably is not capable of being controlled by the RM-VZ320.
- The batteries are weak, or not inserted correctly. Replace them with new ones or insert them correctly.

For the customers in the U.S.A.

Customer Support Information

After you have read through this manual, if you still cannot get the RM-VZ320 to work properly, call the Sony Customer Support Helpline at 1-800-822-2217.

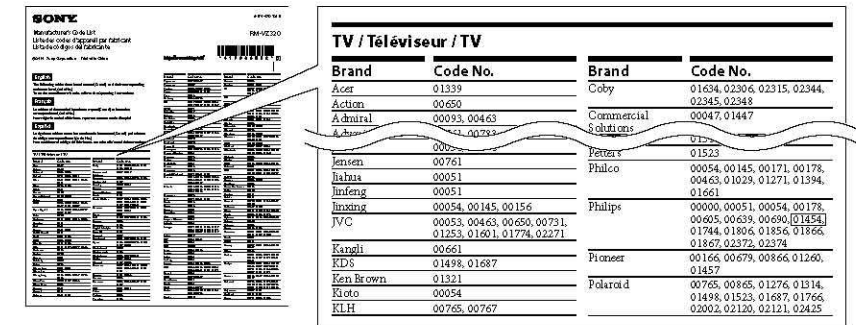
Startup Guide

This guide shows you how to set up and use the RM-VZ320 to operate your devices. If your Sony device has already been preset, see "Operate the device."

Set the manufacturer's code

Example: To set up a Philips TV

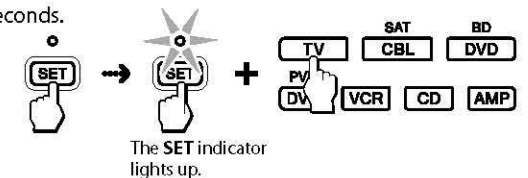
- 1 Find the manufacturer's code in the supplied "Manufacturer's Code List."



If your device is not listed, try the Search function (see "Searching for the correct code").

- 2 Press and hold SET for more than 3 seconds.

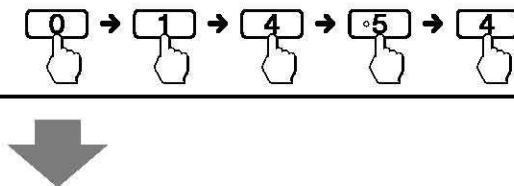
The SET indicator lights up.



While keeping SET held down, press the desired Device Select button, then release both buttons.

- 3 Enter the manufacturer's code (01454).

The SET indicator flashes three times and turns off.



Operate the device

- 1 Aim the RM-VZ320 directly at the device.

- 2 Press the Device Select button for the device you want to operate.



- 3 Press POWER to turn on the device.



- 4 Press buttons on the RM-VZ320 to check that they function.

See "Remote Button Descriptions" for the functions of buttons for each device.

If the RM-VZ320 does not seem to be working...

- Check that you have set the correct manufacturer's code.
- Try repeating the setup procedure using another manufacturer's code (if listed for your device). If you still cannot operate the RM-VZ320 after trying all the listed codes, try the Search function (see "Searching for the correct code").

## Searching for the correct code

You can set the manufacturer's code using the Search function.

- 1 Power on the device with its power switch.
- 2 Aim the RM-VZ320 at the device you want to set.
- 3 Press and hold **SET** for more than 3 seconds.  
The **SET** indicator lights up.  
While keeping **SET** held down, press the desired Device Select button, then release both buttons.
- 4 Enter **9 - 2 - 2** using the number buttons.  
The **SET** indicator flashes three times.
- 5 Press and hold **▶** to start searching.  
When the device turns off, release the button.  
If you overshoot the required code, you can search for the next or previous code using the **▶▶** or **◀◀** button.
- 6 Press **+**.  
The **SET** indicator flashes three times and turns off.
- 7 Check if the code number works correctly (see "Remote Button Descriptions").  
If you still cannot operate the device, repeat steps to search for another code that works for most functions of your device.

## Checking the manufacturer's code you have set

- 1 Press and hold **SET** for more than 3 seconds.  
The **SET** indicator lights up.  
While keeping **SET** held down, press the desired Device Select button, then release both buttons.
- 2 Enter **9 - 3 - 3** using the number buttons.  
The **SET** indicator flashes three times.
- 3 Press **▶**.
- 4 When the **SET** indicator starts flashing, count the number of flashes.  
Short flash(es) indicate which digit (first, second, etc.), followed by long flash(es) to indicate the digit number (i.e., 2 long flashes represent the number 2). "0" is indicated by rapid flashing.  
Determine the 5-digit code number this way. To recheck, press **▶**.
- 5 Press **SET** to finish.

## Clearing the automatic power-on control (Sony devices only)

The Device Select buttons are preset to automatically turn on the device when pressed.

To cancel the function:

- 1 Press and hold **SET** for more than 3 seconds.  
The **SET** indicator lights up.  
While keeping **SET** held down, press **+**, then release both buttons.
- 2 Enter **9 - 7 - 7** using the number buttons.  
The **SET** indicator flashes three times.
- 3 Press the desired Device Select button.  
The **SET** indicator flashes three times and turns off.

To set the function again, perform the same procedure above.

## Adjusting the volume

Press **VOL +/-** to control the volume. Press **MUTING** to mute the sound. When a TV or other video device is selected, the TV's volume is controlled. When an audio device is selected, the amplifier's volume is controlled. When a DVD Home Theater is selected, its volume can be independently controlled.

### To change the factory preset of the volume control

Example: When you want to hear the sound of your DVD player (set to the **DVD** button) via the connected amplifier (set to the **AMP** button)

- 1 Press and hold **SET** for more than 3 seconds.  
The **SET** indicator lights up.  
When keeping **SET** held down, press **DVD**, then release both buttons.
  - 2 Enter **9 - 5 - 5** using the number buttons.  
The **SET** indicator flashes three times.
  - 3 Press **AMP**.  
The **SET** indicator flashes three times and turns off.
- To reset the setting, press **DVD** again in Step 3.

## Assigning a channel to each number button

Channel selecting procedures can be programmed to the **number buttons** (0 - 9) for each device mode, which allows you to select any channel number directly with a single press of a number button.

Example: To assign a channel to number button **9** in **CBL** mode

- 1 Press and hold **SET** for more than 3 seconds.  
The **SET** indicator lights up.  
When keeping **SET** held down, press **CBL**, then release both buttons.
- 2 Enter **9 - 7 - 1** using the number buttons.  
The **SET** indicator flashes three times.
- 3 Press number button **9**.  
The **SET** indicator flashes three times.
- 4 Enter the channel number using the number buttons, **•** (dot), or **ENTER**.
- 5 Press **SET** to complete the programming.  
The **SET** indicator flashes three times and turns off.

To cancel the process, press and hold **SET** for more than 3 seconds.

To clear the program, press and hold the programmed number button for more than 3 seconds in Step 3. The **SET** indicator flashes three times and turns off.

### Notes

- If you press four buttons in Step 4, the setting mode ends and the channel will be programmed.
- If another channel has already been set on a button, it will be overwritten with the new one.
- Once a number button has been programmed, it cannot function as regular number button.

## Restoring the factory settings

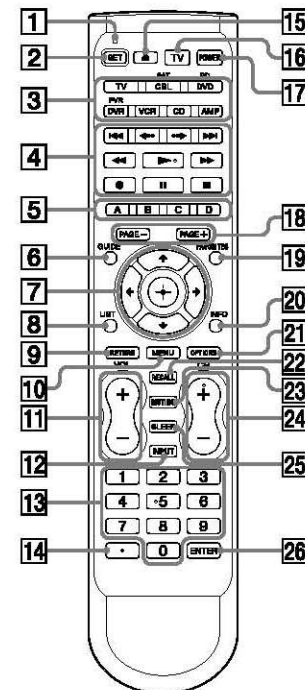
You can clear all the settings and reset the RM-VZ320 to its factory settings.

- 1 Press and hold **SET** for more than 3 seconds.  
The **SET** indicator lights up.  
While keeping **SET** held down, press **+**, then release both buttons.
- 2 Enter **9 - 0 - 0** using the number buttons.  
The **SET** indicator flashes three times.  
To cancel, press any button except **+**.
- 3 Press **+**.  
The **SET** indicator flashes three times and turns off.

### Notes on using the RM-VZ320

- The RM-VZ320 will not perform functions that the device is not designed for. For example, if your TV does not have the muting function, **MUTING** on the RM-VZ320 will not function with your TV.
- The function of the buttons varies depending on settings/operating modes. The table of "Remote Button Descriptions" shows how the RM-VZ320 generally operates for each device in the preset mode.
- If your cable set top box can control volume, be sure to set its volume to a moderate level. If the volume on the cable set top box is turned down completely, you will not be able to adjust your TV's volume with the RM-VZ320.

## Remote Button Descriptions



### General

- 1** **2** **SET**: Press to set up the RM-VZ320. The indicator lights or flashes while setting.
- 3** **Device Select buttons**: Press to select the device to operate.
- 7** **▲/▼/◀/▶/⊕**: Moves the cursor to select a menu item/enters the selected item.
- 11** **VOL +/-**: Turns the volume up/down.
- 16** **TV**: Turns the TV on and off (does not work for a CD player or cassette deck).
- 17** **POWER**: Turns the selected device on and off.
- 23** **MUTING**: Mutes the volume. Press again to turn muting off.
- 25** **SLEEP**: Enables the Sleep function (when available).

The number **5**, **CH+**, and **▶** buttons each have a tactile dot for ease of use.

### TV

- 4** **◀◀**: VIDEO 1 input
- ◀•**: VIDEO 2 input
- ▶**: HDMI input
- ▶▶**: RGB input
- ◀◀**: (PIP INPUT) Changes the input mode of the "window" picture.
- ▶▶**: (PIP) Turns the "window" picture on and off.
- ▶▶**: (PIP MOVE) Moves the location of the "window" picture.
- ||**: (PIP STILL) Freezes the "window" picture.
- : (PIP SWAP) Switches between "main" and "window" picture.
- 5** **A**: Red button
- B**: Green button
- C**: Yellow button
- D**: Blue button
- 6** **GUIDE**: Displays the program guide (EPG).
- 8** **LIST**: (CAPTION) Displays closed captioning.
- 9** **RETURN**: Returns to the previous display/exits the menu.
- 10** **MENU**: Calls up the menu display.
- 12** **INPUT**: Changes the input mode.
- 13** **14** **26** **1 - 9, 0, ENTER, •** (dot): Changes the channel. For example, to change to channel 5, press 0 and 5 (or, press 5 and ENTER).
- 18** **PAGE +/-**: (PIP CH +/-) Changes the channel up/down in the "window" picture.
- 19** **FAVORITES**: Enables the Favorite function.
- 20** **INFO**: Displays program information.
- 21** **OPTIONS**: Displays the options menu.
- 22** **RECALL**: Selects the channel previously selected.
- 24** **CH +/-**: Switches the channel up/down.

## Cable set top box/IPTV

- 4** **⏮**: Proceeds to the previous location.  
**⏪**: Briefly replays the scene (Flash -).  
**⏩**: Briefly fast forwards the scene (Flash +).  
**▶▶**: Proceeds to the next location.  
**⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 5** **A, B, C** buttons  
**D**: (Live TV) Displays Master Guide.  
**GUIDE**: Displays the program guide (EPG).  
**8** **LIST**: Displays the title of recorded program.
- 9** **RETURN**: Returns to the previous display/exits the menu.  
**10** **MENU**: Calls up the menu display.  
**12** **INPUT**: Changes the input mode.  
**13** **14** **26** **1 - 9, 0, ENTER, •** (dot): Changes the channel. For example, to change to channel 5, press 0 and 5 (or, press 5 and ENTER).  
**18** **PAGE +/-**: Page up/down  
**19** **FAVORITES**: Enables the Favorite function.  
**20** **INFO**: Displays program information.  
**21** **OPTIONS**: Displays the options menu.  
**22** **RECALL**: Switches between the current and previous channel.  
**24** **CH +/-**: Switches the channel up/down.

## Satellite receiver

- 4** **⏮**: Proceeds to the previous location.  
**⏪**: Briefly replays the scene (Flash -).  
**⏩**: Briefly fast forwards the scene (Flash +).  
**▶▶**: Proceeds to the next location.  
**⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 5** **A**: Red button  
**B**: Green button  
**C**: Yellow button  
**D**: Blue button  
**GUIDE**: Displays the program guide (EPG).  
**8** **LIST**: Displays the title of recorded program/PVR menu.
- 9** **RETURN**: Returns to the previous display/exits the menu.  
**10** **MENU**: Calls up the menu display.  
**12** **INPUT**: (TV/SAT) Switches the output between SAT and TV.  
**13** **14** **26** **1 - 9, 0, ENTER, •** (dot): Changes the channel. For example, to change to channel 5, press 0 and 5 (or, press 5 and ENTER).  
**18** **PAGE +/-**: Page up/down  
**19** **FAVORITES**: Enables the Favorite function.  
**20** **INFO**: Displays program information.  
**21** **OPTIONS**: Displays the Satellite dish menu/Station Index.  
**22** **RECALL**: Tunes to the last tuned station.  
**24** **CH +/-**: Switches the channel up/down.

## VCR

- 4** **⏮**: Rewinds.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 12** **INPUT**: Changes the input mode.  
**13** **1 - 9, 0**: Number buttons  
**15** **⏮**: Ejects a tape.
- 20** **INFO**: (DISPLAY) Displays the playback information.  
**21** **OPTIONS**: (ANT/SW) Switches the antenna output.  
**22** **RECALL**: (DRIVE SELECT) Selects the deck.  
**24** **CH +/-**: Switches the channel up/down.  
**26** **ENTER**: Enters the selected item.

## DVD player/recorder

- 4** **⏮**: Skips to the previous chapter/track.  
**⏪**: Briefly replays the scene (Flash -).  
**⏩**: Briefly fast forwards the scene (Flash +).  
**▶▶**: Skips to the next chapter/track.  
**⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 5** **A**: (SET UP) Calls up the system/setup menu.  
**B**: (SUBTITLE) Switches the subtitle.  
**C**: (AUDIO) Changes the sound.  
**D**: (CLEAR) Clears the setting.
- 6** **GUIDE**: Displays the program guide (EPG).  
**8** **LIST**: Displays the Title List.
- 9** **RETURN**: Returns to the previous display/exits the menu.  
**10** **MENU**: Displays the DVD menu.  
**12** **INPUT**: Changes the input mode.  
**13** **1 - 9, 0**: Number buttons  
**14** **•** (dot): (+10) Selects numbers 10 and above.  
**15** **⏮**: Opens/closes the disc tray.  
**18** **PAGE +**: (DVD) Selects the DVD drive.  
**PAGE -**: (HDD) Selects the internal HDD (hard disk drive).  
**19** **FAVORITES**: (TOP MENU) Displays the Top Menu.  
**20** **INFO**: (DISPLAY) Displays the playback information.  
**21** **OPTIONS**: Displays the options menu.  
**22** **RECALL**: (DRIVE SELECT) Switches between HDD and DVD.  
**24** **CH +/-**: Switches the channel up/down (for DVD recorder).  
**26** **ENTER**: Enters the selected item.

## Blu-ray Disc/HD-DVD player

- 4** **⏮**: Skips to the previous chapter/track.  
**⏪**: Briefly replays the scene (Flash -).  
**⏩**: Briefly fast forwards the scene (Flash +).  
**▶▶**: Skips to the next chapter/track.  
**⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 5** **A**: (SET UP) Calls up the system/setup menu.  
**B**: (SUBTITLE) Switches the subtitle.  
**C**: (AUDIO) Changes the sound.  
**D**: (CLEAR) Clears the setting.
- 6** **GUIDE**: Displays the program guide (EPG).
- 9** **RETURN**: Returns to the previous display/exits the menu.  
**10** **MENU**: Displays the Pop-up Menu/Disc Menu.  
**12** **INPUT**: Changes the input mode.  
**13** **1 - 9, 0**: Number buttons  
**14** **•** (dot): (+10) Selects numbers 10 and above.  
**15** **⏮**: Opens/closes the disc tray.  
**18** **PAGE +**: (BD) Selects the BD drive.  
**PAGE -**: (HDD) Selects the internal HDD (hard disk drive).  
**19** **FAVORITES**: (TOP MENU) Displays the Top Menu.  
**20** **INFO**: (DISPLAY) Displays the playback information.  
**21** **OPTIONS**: Displays the options menu.  
**26** **ENTER**: Enters the selected item.

## DVR (digital video recorder)/PVR (personal video recorder)

- 4** **⏮**: Proceeds to the previous location.  
**⏪**: Briefly replays the scene (Flash -).  
**⏩**: Briefly fast forwards the scene (Flash +).  
**▶▶**: Proceeds to the next location.  
**⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 5** **A**: (REPLAY\*) Enables the Replay function for DVR/Replay TV.  
**B**: (Live TV\*) Displays Master Guide.
- 6** **GUIDE**: Displays the program guide (EPG).  
**8** **LIST**: Displays the title of recorded program.
- 9** **RETURN**: Returns to the previous display/exits the menu.  
**10** **MENU**: Calls up the menu display.  
**12** **INPUT**: Changes the input mode.  
**13** **1 - 9, 0**: Number buttons  
**14** **•** (dot): (+10) Selects numbers 10 and above.  
**15** **⏮**: Opens/closes the disc tray.  
**18** **PAGE +/-**: Page up/down, Thumbs\* up/down  
**20** **INFO**: (DISPLAY) Displays the playback information.  
**22** **RECALL**: Selects the channel previously selected.  
**24** **CH +/-**: Switches the channel up/down.  
**26** **ENTER**: Enters the selected item.
- \* These buttons correspond to TiVo service or the Replay service. Refer to its instruction manual for details.

## DVD Home Theater

- 4** **⏮**: Skips to the previous chapter/track.  
**⏪**: Briefly replays the scene (Flash -).  
**⏩**: Briefly fast forwards the scene (Flash +).  
**▶▶**: Skips to the next chapter/track.  
**⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 5** **A**: (SET UP) Calls up the system/setup menu.  
**B**: (SUBTITLE) Switches the subtitle.  
**C**: (AUDIO) Changes the sound.  
**D**: (CLEAR) Clears the setting.
- 6** **GUIDE**: Displays the program guide (EPG).
- 8** **LIST**: Enables the SOUND FIELD function.  
**9** **RETURN**: Returns to the previous display/exits the menu.  
**10** **MENU**: Displays the DVD menu.  
**12** **INPUT**: Changes the input mode.  
**13** **1 - 9, 0**: Number buttons  
**14** **•** (dot): (+10) Selects numbers 10 and above.  
**15** **⏮**: Opens/closes the disc tray.  
**19** **FAVORITES**: (TOP MENU) Displays the Top Menu.  
**20** **INFO**: (DISPLAY) Displays the playback information.  
**21** **OPTIONS**: Displays the amplifier menu.  
**22** **RECALL**: (BAND) Selects FM/AM.  
**24** **CH +/-**: Presets or tunes frequency up/down.  
**26** **ENTER**: Enters the selected item.

## CD player

- 4** **⏮**: Selects the previous track.  
**▶▶**: Selects the next track.  
**⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 12** **INPUT**: (DISC SKIP) Selects the next disc.  
**13** **1 - 9, 0**: Selects the track number. 0 selects track 10.  
**14** **•** (dot): (+10) Selects numbers 10 and above.  
**15** **⏮**: Opens/closes the disc tray.  
**20** **INFO**: (DISPLAY) Switches the display on and off.

## Cassette deck

- 4** **⏮**: Rewinds.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 5** **A**: **⏮** Reverses.  
**D**: **⏮** Reverses\*.
- 7** **▶**: Plays\*.  
**⏸**: Pauses\*.  
**▶▶**: Fast forwards\*.  
**⏮**: Rewinds\*.
- 8** **LIST**: **⏸** Records\*.  
**12** **INPUT**: (DECK A/B) Switches between deck A and deck B (dual cassette deck only).  
**20** **INFO**: **⏸** Stops\*.
- \* Activated when using a dual cassette deck (for deck A of Sony device).

## Amplifier/receiver

- 4** **⏮**: Fast reverses.  
**▶**: Plays.  
**▶▶**: Fast forwards.  
**⏸**: Pauses.  
**⏹**: Stops.
- 12** **INPUT**: Changes the input mode cyclically.  
**13** **1**: VIDEO 1 input  
**2**: VIDEO 2 input  
**3**: AUX input  
**4**: TUNER input  
**5**: CD input  
**6**: TAPE input  
**7**: MD/DAT input  
**8**: TV input  
**9**: PHONO input  
**0**: DVD input
- 22** **RECALL**: (BAND) Selects FM/AM.  
**24** **CH +/-**: Presets or tunes frequency up/down.

## Para los clientes de EE. UU.

### ADVERTENCIA

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que tales interferencias no se produzcan en una instalación particular. Si este equipo llega a producir interferencias dañinas en la recepción por radio o TV, lo que podrá comprobarse encendiendo y apagando el aparato, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tocontrol remoto una o más de las siguientes medidas:

- Reorientación o reubicación de la antena receptora.
- Aumento de la separación entre el equipo y el receptor.
- Conexión del equipo a un tomacorriente diferente del utilizado por el receptor.
- Solicitud de ayuda al proveedor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

Tenga en cuenta que cualquier cambio o modificación que no se apruebe expresamente en este manual puede anular su derecho a utilizar este equipo.

## Configuración del RM-VZ320

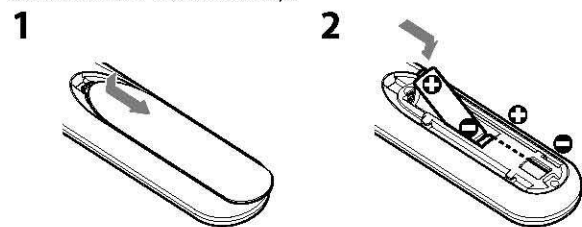
El RM-VZ320 está configurado de fábrica para funcionar con los dispositivos de A/V de la marca Sony en cualquiera de los botones de selección de dispositivos (consulte la tabla a continuación). Para usar los dispositivos de A/V que no sean marca Sony, o dispositivos marca Sony que no vengán configurados de fábrica, establezca el código del fabricante de cada dispositivo.

Dispositivos	Botón	Configuración de fábrica*
TV	TV	Televisor Sony (00810)
TV, IPTV, decodificador de cable, receptor de satélite, convertidor digital analógico, reproductor de DVD, grabadora de DVD, reproductor de Blu-ray Disc/HD-DVD, DVR (videograbadora digital), PVR (videograbadora digital)	CBL (SAT)	Decodificador de cable (no de marca Sony) (51376)
	DVD (BD)	Reproductor de DVD Sony (11033)
	DVR (PVR)	Videograbadora digital Sony (20676)

## Instalación de las baterías

Abra el compartimiento de las baterías e inserte dos baterías tamaño AA (R6) secas (no incluidas).

Inserte las baterías (primero el lado negativo) en el compartimiento de las baterías tal como se muestra debajo.



### Vida útil de la batería

En condiciones normales, las baterías secas alcalinas AA (LR6) pueden durar hasta un año. Si el RM-VZ320 no funciona apropiadamente, las baterías pueden descargarse. Si ocurriera esto, reemplace ambas baterías con un par nuevo.

### Notas

- Reemplace las baterías por nuevas dentro de los dos minutos, y no presione ningún botón mientras las reemplaza. De hacerlo, se pueden borrar las configuraciones de los códigos.
- No usar una batería vieja con una nueva, ni usar diferentes tipos de baterías juntos.
- Si se derraman los electrolitos contenidos dentro de la batería, limpie el área contaminada del compartimiento de las baterías con un paño y reemplace las baterías viejas con nuevas. Para evitar los derrames de electrolitos, quite las baterías si tiene planeado no utilizar el RM-VZ320 durante un período de tiempo prolongado.

## Especificaciones

**Distancia de operación** Aproximadamente 11 m (36 pies) (varía según los dispositivos de los diferentes fabricantes)

### Requisitos de alimentación

Dos baterías secas de tamaño AA (R6) (no incluidas)

### Vida útil de la batería

Aproximadamente 1 año cuando se utilizan baterías alcalinas de tamaño AA (LR6) (varía de acuerdo con la frecuencia del uso de los botones, hasta un uso aproximado de 300 veces por día.)

### Dimensiones

Aproximadamente 52 x 236 x 26 mm

(2 1/8 x 9 3/8 x 1 1/16 pulgadas) (a x h x d)

### Peso

Aproximadamente 120 g (4,2 onzas) (sin incluir las baterías)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Solución de problemas

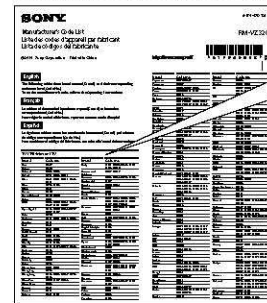
## Guía de configuración

Esta guía muestra la configuración y uso del RM-VZ320 para operar sus dispositivos. Si su dispositivo Sony ya ha sido configurado, consulte "Funcionamiento del dispositivo".

### Establezca el código del fabricante

Ejemplo: Para usar un televisor Philips

1 Encuentre el código del fabricante en la "Lista de códigos del fabricante" provista.

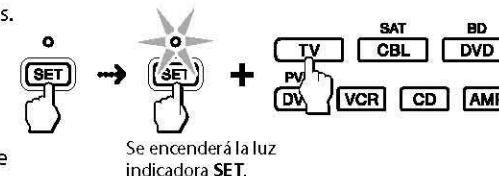


TV / Téléviseur / TV			
Brand	Code No.	Brand	Code No.
Acer	01339	Coby	01634, 02306, 02315, 02344, 02345, 02348
Action	00650	Commercial Solutions	00047, 01447
Admiral	00093, 00463	Falco	01723
Absor	00783	Jensen	00761
		Philco	00054, 00145, 00171, 00178, 00463, 01029, 01271, 01394, 01661
		Jiahaa	00051
		Jinmeng	00051
		Jinxiang	00054, 00145, 00156
		JVC	00053, 00463, 00650, 00731, 01253, 01601, 01774, 02271
		Karpli	00661
		KDS	01498, 01687
		Ken Brown	01321
		Kioto	00054
		KLH	00765, 00767
		Pioneer	00166, 00679, 00866, 01260, 01457
		Polaroid	00765, 00865, 01276, 01314, 01498, 01523, 01687, 01766
			01867, 02372, 02374, 02002, 02120, 02121, 02425

Si su dispositivo no figura en la lista, intente con la función Búsqueda (consulte "Búsqueda del código del fabricante").

2 Presione y mantenga presionado el botón SET durante más de 3 segundos.

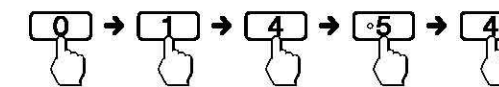
Se encenderá la luz indicadora SET.



Mientras tiene presionado el botón SET, presione el botón de selección de dispositivo deseado y luego suelte ambos botones.

3 Ingrese el código del fabricante (01454).

El indicador SET parpadeará tres veces y se apagará.



### Notas

- Si la configuración está incompleta, el indicador SET parpadeará una vez y los indicadores se apagarán. Vuelva a comenzar desde el principio.
- Si no se realizan operaciones en el transcurso de 10 segundos cuando se está

## Búsqueda del código del fabricante

Puede configurar el código del fabricante correcto usando la función Búsqueda.

- 1 Encienda el dispositivo con su botón de encendido.
- 2 Apunte el RM-VZ320 al dispositivo que desea configurar.
- 3 Presione y mantenga presionado el botón **SET** durante más de 3 segundos. Se encenderá la luz indicadora **SET**. Mientras tiene presionado el botón **SET**, presione el botón de selección de dispositivo deseado y luego suelte ambos botones.
- 4 Ingrese **9 - 2 - 2** usando los botones con números. El indicador **SET** parpadea tres veces.
- 5 Presione y mantenga presionado **▶** para comenzar a buscar. Cuando el dispositivo se apague suelte el botón. Si se pasa del código que necesita, puede buscar el código anterior o siguiente con los botones **▶▶** o **◀◀**.
- 6 Presione **(+)**. El indicador **SET** parpadeará tres veces y se apagará.
- 7 Compruebe si el número de código funciona correctamente (consulte "Descripción de los botones del control remoto"). Si sigue sin poder operar el dispositivo, repita los pasos para buscar otro código que funcione con la mayoría de las funciones de su dispositivo.

## Comprobación del código del fabricante que configuró

- 1 Presione y mantenga presionado el botón **SET** durante más de 3 segundos. Se encenderá la luz indicadora **SET**. Mientras tiene presionado el botón **SET**, presione el botón de selección de dispositivo deseado y luego suelte ambos botones.
- 2 Ingrese **9 - 3 - 3** usando los botones con números. El indicador **SET** parpadea tres veces.
- 3 Presione **▶**.
- 4 Cuando el indicador **SET** comience a parpadear, cuente el número de parpadeos. Los parpadeos cortos indican el dígito (primero, segundo, etc.), seguidos de los parpadeos largos que indican el número del dígito (p.ej., 2 parpadeos largos representan el número 2). Los parpadeos rápidos representan el "0". Determine de esta forma el número de código de 5 dígitos. Para chequear nuevamente, presione **▶**.
- 5 Presione **SET** para finalizar.

## Para anular el control de encendido automático (solamente de los dispositivos Sony)

Los botones de selección del dispositivo están configurados para encender un dispositivo en forma automática cuando se presionan. Para cancelar la función:

- 1 Presione y mantenga presionado **SET** durante más de 3 segundos. Se encenderá la luz indicadora **SET**. Mientras mantiene presionado **SET**, presione **(+)**, luego suelte ambos botones.
- 2 Ingrese **9 - 7 - 7** usando los botones con números. El indicador **SET** parpadea tres veces.
- 3 Presione el botón de selección de dispositivos que desea. El indicador **SET** parpadeará tres veces y se apagará.

Para volver a establecer la función, siga el mismo procedimiento descrito arriba.

## Ajuste del volumen

Presione **VOL +/-** para controlar el volumen. Presione **MUTING** para silenciar el sonido. Cuando se selecciona un TV u otro dispositivo de video, se controla el volumen del TV. Cuando se selecciona un dispositivo de audio, se controla el volumen del amplificador. Cuando se selecciona un DVD con cine en casa, se puede controlar el volumen en forma independiente.

## Para cambiar la programación de fábrica del control de volumen

Por ejemplo: cuando desea escuchar el sonido del reproductor de DVD (programado en el botón del **DVD**) por medio del amplificador conectado (programado en el botón **AMP**)

- 1 Presione y mantenga presionado el botón **SET** durante más de 3 segundos. Se encenderá la luz indicadora **SET**. Mientras mantiene presionado **SET**, presione **DVD**, luego suelte ambos botones.
- 2 Ingrese **9 - 5 - 5** usando los botones numéricos. El indicador **SET** parpadeará tres veces.
- 3 Presione **AMP**. El indicador **SET** parpadeará tres veces y se apagará.

Para restablecer la configuración, presione **DVD** nuevamente en el Paso 3.

## Asignación de un canal a cada botón numérico

Los procedimientos de selección de canales se pueden programar en los **botones numéricos (0 - 9)** para cada modo de dispositivo, lo que le permite seleccionar cualquier número de canal con solo presionar un botón numérico.

Por ejemplo: para asignar un canal al botón numérico **9** en el modo **CBL**

- 1 Presione y mantenga presionado el botón **SET** durante más de 3 segundos. Se encenderá la luz indicadora **SET**. Mientras mantiene presionado **SET**, presione **CBL**, luego suelte ambos botones.
- 2 Ingrese **9 - 7 - 1** usando los botones numéricos. El indicador **SET** parpadeará tres veces.
- 3 Presione el botón numérico **9**. El indicador **SET** parpadeará tres veces.
- 4 Ingrese el número de canal con los botones numéricos, **•** (punto), o **ENTER**.
- 5 Presione **SET** para completar la programación. El indicador **SET** parpadeará tres veces y se apagará.

Para cancelar el proceso, presione y mantenga presionado el botón **SET** durante más de 3 segundos.

Para eliminar la programación, presione y mantenga presionado el botón numérico programado durante más de 3 segundos en el Paso 3. El indicador **SET** parpadeará tres veces y se apagará.

### Notas

- Si presiona cuatro botones en el Paso 4, el modo de configuración finalizará y el canal habrá quedado programado.
- Si ya había un canal configurado en un botón, se sobrescribirá con el nuevo.
- Una vez que un botón numérico ha sido programado, no puede funcionar como un botón numérico común.

## Recuperación de la configuración de fábrica

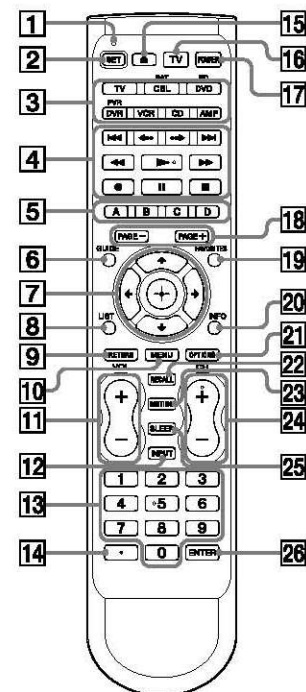
Puede eliminar todas las configuraciones y restablecer la configuración de fábrica del RM-VZ320.

- 1 Presione y mantenga presionado **SET** durante más de 3 segundos. Se encenderá la luz indicadora **SET**. Mientras mantiene presionado **SET**, presione **(+)**, luego suelte ambos botones.
- 2 Ingrese **9 - 0 - 0** usando los botones con números. El indicador **SET** parpadeará tres veces. Para cancelar presione cualquier botón excepto **(+)**.
- 3 Presione **(+)**. El indicador **SET** parpadeará tres veces y se apagará.

### Notas sobre el uso del RM-VZ320

- El RM-VZ320 no puede realizar funciones que el dispositivo no está diseñado para realizar. Por ejemplo, si su TV no tiene una función para silenciar el sonido, la función **MUTING** en el RM-VZ320 no funcionará con su TV.
- La función de los botones varía dependiendo de los modos de configuración/operación. La tabla de "Descripción de los botones del control remoto" muestra cómo el RM-VZ320 opera en general con cada dispositivo en el modo configurado.
- Si el decodificador de cable puede controlar el volumen, asegúrese de establecerlo en un nivel moderado. Si el volumen en el decodificador de cable se baja por completo, no podrá ajustar el volumen de su TV con el RM-VZ320.

## Descripción de los botones del control remoto



### General

- 1/2 **SET**: Presione para configurar el RM-VZ320. El indicador se enciende o parpadea durante la configuración.
- 3 **Botones de selección de dispositivo**: Presione para seleccionar el dispositivo para operar.
- 7 **◀/▶/◀/▶/⊕**: Mueve el cursor para seleccionar un elemento del menú. Accede al elemento seleccionado.
- 11 **VOL +/-**: Sube/baja el volumen.
- 16 **TV**: Enciende y apaga el TV (no funciona con un reproductor de CD o casetera).
- 17 **POWER**: Enciende y apaga el dispositivo seleccionado.
- 23 **MUTING**: Silencia el volumen. Presione nuevamente para silenciar el volumen.
- 25 **SLEEP**: Habilita la función Sleep (cuando está disponible).

El número **5**, **CH+** y el botón **▶** tienen un punto táctil cada uno para facilitar el uso.

### TV

- 4 **◀◀**: Entrada de VIDEO 1
- ◀•**: Entrada de VIDEO 2
- ▶**: Entrada de HDMI
- ▶▶**: Entrada de RGB
- ◀◀**: (ENTRADA PIP) Cambia la entrada de la imagen de la "ventana".
  - ▶**: (PIP) Enciende y apaga la "ventana".
  - ▶▶**: (MOVER PIP) Mueve la ubicación de la imagen de la "ventana".
  - : (PAUSAR PIP) Congela la imagen de la "ventana".
  - : (CAMBIAR PIP) Cambia entre la imagen "principal" y la "ventana".
- 5 **A**: Botón rojo
- B**: Botón verde
- C**: Botón amarillo
- D**: Botón azul
- 6 **GUIDE**: Muestra la guía de programación (EPG).
- 8 **LIST**: (SUBTÍTULO) Muestra los subtítulos.
- 9 **RETURN**: Vuelve a la visualización anterior/sale del menú.
- 10 **MENU**: Muestra el menú.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada.
- 13/14/26 **1 - 9, 0, ENTER, •** (punto): Cambia de canal. Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o presione 5 y ENTER).
- 18 **PAGE +/-**: (CANAL DE PIP +/-) Cambia el canal hacia arriba/abajo en la imagen de la "ventana".
- 19 **FAVORITES**: Habilita la función Favorito.
- 20 **INFO**: Muestra información de programación.
- 21 **OPTIONS**: Muestra el menú de opciones.
- 22 **RECALL**: Selecciona el canal seleccionado previamente.
- 24 **CH +/-**: Cambia el canal hacia arriba/abajo.

## Decodificador de cable/IPTV

- 4 **◀◀**: Va a la ubicación anterior.  
**◀●**: Muestra otra vez brevemente la escena (Flash -).  
**●➔**: Avanza brevemente la escena (Flash +).  
**▶▶**: Va a la siguiente ubicación.  
**◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Stops.
- 5 Botones **A, B, C**  
**D**: (Live TV) Muestra la guía maestra.
- 6 **GUIDE**: Muestra la guía de programación (EPG).
- 8 **LIST**: Muestra el título del programa grabado.
- 9 **RETURN**: Vuelve a la visualización anterior/sale del menú.
- 10 **MENU**: Muestra el menú.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada.
- 13 **14 26 1 - 9, 0, ENTER, ●** (punto): Cambia de canal. Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o presione 5 y ENTER).
- 18 **PAGE +/-**: Avanza/retrocede de la página
- 19 **FAVORITES**: Habilita la función Favorito.
- 20 **INFO**: Muestra información de programación.
- 21 **OPTIONS**: Muestra el menú de opciones.
- 22 **RECALL**: Cambia entre el canal actual y el anterior.
- 24 **CH +/-**: Cambia el canal hacia arriba/abajo.

## Receptor de satélite

- 4 **◀◀**: Va a la ubicación anterior.  
**◀●**: Muestra otra vez brevemente la escena (Flash -).  
**●➔**: Avanza brevemente la escena (Flash +).  
**▶▶**: Va a la siguiente ubicación.  
**◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 5 **A**: Botón rojo  
**B**: Botón verde  
**C**: Botón amarillo  
**D**: Botón azul
- 6 **GUIDE**: Muestra la guía de programación (EPG).
- 8 **LIST**: Muestra el título del programa grabado/el menú PVR.
- 9 **RETURN**: Vuelve a la visualización anterior/sale del menú.
- 10 **MENU**: Muestra el menú.
- 12 **INPUT**: (TV/SAT) Cambia la salida entre SAT y TV (cuando está conectado a un televisor).
- 13 **14 26 1 - 9, 0, ENTER, ●** (punto): Cambia de canal. Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o presione 5 y ENTER).
- 18 **PAGE +/-**: Avanza/retrocede de la página
- 19 **FAVORITES**: Habilita la función Favorito.
- 20 **INFO**: Muestra información de programación.
- 21 **OPTIONS**: Muestra el menú del satélite/índice de la estación.
- 22 **RECALL**: Sintoniza la última estación sintonizada.
- 24 **CH +/-**: Cambia el canal hacia arriba/abajo.

## VCR

- 4 **◀◀**: Rebobina.  
**▶▶**: Rebobina.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada.
- 13 **1 - 9, 0**: Botones numéricos
- 15 **▲**: Expulsa la cinta.
- 20 **INFO**: (MOSTRAR) Muestra la información de reproducción.
- 21 **OPTIONS**: (ANT/SW) Cambia la salida de la antena.
- 22 **RECALL**: (SELECCIONAR LA UNIDAD) Selecciona la casetera.
- 24 **CH +/-**: Cambia el canal hacia arriba/abajo.
- 26 **ENTER**: Accede al elemento seleccionado.

## Reproductor/gabador de DVD

- 4 **◀◀**: Va al capítulo/pista anterior.  
**◀●**: Muestra otra vez brevemente la escena (Flash -).  
**●➔**: Avanza brevemente la escena (Flash +).  
**▶▶**: Va al siguiente capítulo/pista.  
**◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba (para la grabadora de DVD).  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 5 **A**: (CONFIGURACIÓN) Muestra el menú del sistema/configuración.  
**B**: (SUBTÍTULO) Cambia el subtítulo.  
**C**: (AUDIO) Cambia el sonido.  
**D**: (BORRAR) Borra la configuración.
- 6 **GUIDE**: Muestra la guía de programación (EPG).
- 8 **LIST**: Muestra la lista de títulos.
- 9 **RETURN**: Vuelve a la visualización anterior/sale del menú.
- 10 **MENU**: Muestra el menú del DVD.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada.
- 13 **1 - 9, 0**: Botones numéricos
- 14 **●** (punto): (+10) Selecciona los números a partir del 10.
- 15 **▲**: Abre/cierra la bandeja del disco.
- 18 **PAGE +/-**: (DVD) Selecciona la unidad de DVD.  
**PAGE --**: (HDD) Selecciona el disco duro interno.
- 19 **FAVORITES**: (MENÚ PRINCIPAL) Muestra el menú principal.
- 20 **INFO**: (MOSTRAR) Muestra la información de reproducción.
- 21 **OPTIONS**: Muestra el menú de opciones.
- 22 **RECALL**: (SELECCIÓN DE LA UNIDAD) Cambia entre HDD y DVD.
- 24 **CH +/-**: Cambia el canal hacia arriba/abajo (para la grabadora de DVD).
- 26 **ENTER**: Accede al elemento seleccionado.

## Reproductor de Blu-ray Disc/HD-DVD

- 4 **◀◀**: Va al capítulo/pista anterior.  
**◀●**: Muestra otra vez brevemente la escena (Flash -).  
**●➔**: Avanza brevemente la escena (Flash +).  
**▶▶**: Va al siguiente capítulo/pista.  
**◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba (para grabadora de BD).  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 5 **A**: (CONFIGURACIÓN) Muestra el menú del sistema/configuración.  
**B**: (SUBTÍTULO) Cambia el subtítulo.  
**C**: (AUDIO) Cambia el sonido.  
**D**: (BORRAR) Borra la configuración.
- 6 **GUIDE**: Muestra la guía de programación (EPG).
- 9 **RETURN**: Vuelve a la visualización anterior/sale del menú.
- 10 **MENU**: Muestra el menú emergente/menú del disco.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada.
- 13 **1 - 9, 0**: Botones numéricos
- 14 **●** (punto): (+10) Selecciona los números a partir del 10.
- 15 **▲**: Abre/cierra la bandeja del disco.
- 18 **PAGE +/-**: (BD) Selecciona la unidad de BD.  
**PAGE --**: (HDD) Selecciona el disco duro interno.
- 19 **FAVORITES**: (MENÚ PRINCIPAL) Muestra el menú principal.
- 20 **INFO**: (MOSTRAR) Muestra la información de reproducción.
- 21 **OPTIONS**: Muestra el menú de opciones.
- 26 **ENTER**: Accede al elemento seleccionado.

## DVR (videograbadora digital)/PVR (videograbadora personal)

- 4 **◀◀**: Va a la ubicación anterior.  
**◀●**: Muestra otra vez brevemente la escena (Flash -).  
**●➔**: Avanza brevemente la escena (Flash +).  
**▶▶**: Va a la siguiente ubicación.  
**◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 5 **A**: (VOLVER A REPRODUCIR\*) Habilita la función para volver a reproducir para DVR/Replay TV.  
**B**: (Live TV\*) Muestra la guía maestra.
- 6 **GUIDE**: Muestra la guía de programación (EPG).
- 8 **LIST**: Muestra el título del programa grabado.
- 9 **RETURN**: Vuelve a la visualización anterior/sale del menú.
- 10 **MENU**: Muestra el menú.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada.
- 13 **1 - 9, 0**: Botones numéricos
- 14 **●** (punto): (+10) Selecciona los números a partir del 10.
- 15 **▲**: Abre/cierra la bandeja del disco.
- 18 **PAGE +/-**: Avanza/retrocede la página, Buscar\* arriba/abajo
- 20 **INFO**: (MOSTRAR) Muestra la información de reproducción.
- 22 **RECALL**: Selecciona el canal seleccionado previamente.
- 24 **CH +/-**: Cambia el canal hacia arriba/abajo.
- 26 **ENTER**: Accede al elemento seleccionado.

\* Estos botones corresponden al servicio TiVo o al servicio Replay. Consulte su manual de instrucciones para obtener más detalles.

## DVD con cine en casa

- 4 **◀◀**: Va al capítulo/pista anterior.  
**◀●**: Muestra otra vez brevemente la escena (Flash -).  
**●➔**: Avanza brevemente la escena (Flash +).  
**▶▶**: Va al siguiente capítulo/pista.  
**◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 5 **A**: (CONFIGURACIÓN) Muestra el menú del sistema/configuración.  
**B**: (SUBTÍTULO) Cambia el subtítulo.  
**C**: (AUDIO) Cambia el sonido.  
**D**: (BORRAR) Borra la configuración.
- 6 **GUIDE**: Muestra la guía de programación (EPG).
- 8 **LIST**: Habilita la función CAMPO DE SONIDO.
- 9 **RETURN**: Vuelve a la visualización anterior/sale del menú.
- 10 **MENU**: Muestra el menú del DVD.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada.
- 13 **1 - 9, 0**: Botones numéricos
- 14 **●** (punto): (+10) Selecciona los números a partir del 10.
- 15 **▲**: Abre/cierra la bandeja del disco.
- 19 **FAVORITES**: (MENÚ PRINCIPAL) Muestra el menú principal.
- 20 **INFO**: (MOSTRAR) Muestra la información de reproducción.
- 21 **OPTIONS**: Muestra el menú del amplificador.
- 22 **RECALL**: (BANDA) Selecciona FM/AM.
- 24 **CH +/-**: Configura o sintoniza la frecuencia hacia arriba/abajo.
- 26 **ENTER**: Accede al elemento seleccionado.

## Reproductor de CD

- 4 **◀◀**: Selecciona la pista anterior.  
**▶▶**: Selecciona la siguiente pista.  
**◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 12 **INPUT**: (SALTEAR DISCO) Selecciona el siguiente disco.
- 13 **1 - 9, 0**: Selecciona el número de pista. El 0 selecciona la pista 10.
- 14 **●** (punto): (+10) Selecciona los números a partir del 10.
- 15 **▲**: Abre/cierra la bandeja del disco.
- 20 **INFO**: (MOSTRAR) Enciende y apaga la visualización.

## Casetera

- 4 **◀◀**: Rebobina.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 5 **A**: **◀** Invierte.  
**D**: **▶** Invierte\*.
- 7 **▶▶**: Reproduce\*.  
**●**: **||** Pausa\*.  
**▶▶**: Avanza rápidamente\*.  
**◀◀**: Rebobina\*.
- 8 **LIST**: **●** Graba\*.
- 12 **INPUT**: (CASETERA A/B) Cambia entre la casetera A y la casetera B (sólo en las caseteras dobles).
- 20 **INFO**: **■** Detiene\*.

\* Se activa cuando se usa una casetera doble (para la casetera A del dispositivo Sony).

## Amplificador/receptor

- 4 **◀◀**: Rebobina rápidamente.  
**▶▶**: Reproduce.  
**▶▶**: Avanza rápidamente.  
**●**: Graba.  
**||**: Pausa.  
**■**: Detiene.
- 12 **INPUT**: Cambia el modo de entrada en forma cíclica.
- 13 **1**: Entrada de VIDEO 1  
**2**: Entrada de VIDEO 2  
**3**: Entrada AUX  
**4**: Entrada de SINTONIZADOR  
**5**: Entrada de CD  
**6**: Entrada de CINTA  
**7**: Entrada de MD/DAT  
**8**: Entrada de TV  
**9**: Entrada de MICRÓFONO  
**0**: Entrada de DVD
- 22 **RECALL**: (BANDA) Selecciona FM/AM.
- 24 **CH +/-**: Configura o sintoniza la frecuencia hacia arriba/abajo.